

## POETRY AS A CREATIVE PROCESS OF COMPREHENDING ENGLISH

Лариса ЛЕВЧЕНКО, вчитель англійської мови гімназії № 179, вчитель-методист, відмінник освіти України, м. Київ

Teachers open the door.  
You enter by yourself.

*(Chinese proverb)*

### Teaching gives great opportunities

Good and proficient teaching is the dream of any teacher who wants to realize his/her potential in the students' knowledge, achieve their high ranks in different Olympiads or competitions, successful passing the final tests and of course using English fluently in everyday life or future business. I am not the only one and consider my work at school to yield great opportunities for these dreams come true.

Being a teacher isn't easy. Being a good English teacher is very difficult. Our students absorb the teaching material in different ways because all of them are individuals and everyone is the personality. Each student has his own way of learning, along with motivation, so a teacher's main task is to make this process interesting, cheerful and informative.

What are the ways for students to improve their English? It is communication with the native speakers, taking language courses, trips to the English-speaking countries etc. To my mind, the best way to improve English is reading and then creative writing. Since birth, children listen to lullabies and fairy tales about kind fairies and magic gnomes who protect them from wicked witches, and they learn to be kind and fair, brave and loving. At school, students get acquainted with the best samples of the world literature and receive answers to the questions on the sense of human life and immortal moral values. School compositions, project works are the first attempts of creative works writing and the teacher's main task is to train students to analyze above-read material and express their emotions and creative ideas so that they reflect their personalities.

What is good English? To my mind, it is using of a rich lexical word list that helps pupils to express their thoughts and feelings in the best way. Each teacher is individuality, and I also use my personal abilities to enlarge the pupils' word stock and to improve their grammatical skills.

In the poetry of my own, that is based on the topics approved by the Ministry of Education [...] of Ukraine related to the foreign language program for secondary educational establishments adopted in 2006, I try to make the idea of learning closer to life. Poetry application in class helps pupils to develop

their creative abilities, to show imagination, to share ideas, emotions and feelings that promotes fast learning and storing of words and expressions.

What **kinds of activities** do I use working with a poem at the lessons?

- Filling the gaps with rhymed words;
- putting the verses of a poem in the correct order;
- poem reading, commentary and definition of a lesson theme;
- inspiring pupils to learn poems by heart;
- development of listening and reading skills;
- using poems for role-playing and writing compositions;
- active learning of grammar structures.

I encourage students to write their own poetry along with the right translation from English into Ukrainian to develop their individuality and creative potential. Students' poetic works bring them great pleasure and they are proud of their creative results.

### Topics of the poetry:

- Theatre and Cinema
- Music. Concerts
- School. Studies and knowledge
- Sport
- Kyiv and London
- Family
- Ukraine and Great Britain
- Meals. Healthy lifestyle
- The weather

### Poems

#### A THEATRE MASK

**Larysa Levchenko**

*Two sides of our human life  
Accompany the person:  
One side is sad, another's bright,  
But they come together.  
And they tell us that the life  
Can bring us happiness and pleasure,  
But on the other hand, we see:  
It can be cruel, full of pressure.  
Shakespeare wrote immortal words  
That people are the actors,  
Performing many parts in life  
To show different vectors.  
The crying mask and laughing mask  
Express the person's feelings,  
That life is blessing and he has  
To cherish all its meanings.*

#### A VISIT TO THE THEATRE

**Larysa Levchenko**

Once Nemirovich-Danchenko  
Pronounced his immortal phrase:  
"A theatre begins with cloak-room,"  
And you are separated from routine and praised.  
You may be praised with world of music, dancing,  
Exciting songs and actors' tight,  
With tears, kisses, joy and sorrow,  
Depicting all the sides of human life.  
The third bell's rung, the curtain goes up,  
The orchestra begins to play and I see  
The scenery and actors on the stage  
Performing real life to me.  
The audience broke into applause,  
Thanks to the actresses' and actors' play,  
As they gave us inspiration,  
And showed life in a better way.

#### AT THE CINEMA

##### Larysa Levchenko

Going to the cinema is a popular way  
To spend our leisure time, by the way.  
A billboard can give you some information  
About the films to see upon recommendation.  
This film has become a worldwide attraction,  
It shows events with great affection.  
The pirates fight bravely in the Caribbean Sea.  
This adventure film is for you to see.  
Computers changed the world of cinema,  
And using special effects,  
A science fiction film can show you  
Life in the future on the Earth.  
Let's see the comedy the "Mask"  
And you will watch the actor's sight  
Amazing smiles will entertain the audience  
To make the lifestyle bright.  
Enjoy your life and watch the films,  
And you'll be lucky in your dreams!

#### TO THE MEMORY OF FREDDIE MERCURIE



**Ihor Mylyokhin**, a student  
When God came to the paradise  
He wanted to hear songs.  
And Freddie thought and then he did:  
He made "Show must go on".  
The greatest pleasure came on Earth  
From South to the West  
And everybody said the same:  
"You, Freddie, are the best!"  
But once the evil Spirit,  
Saw happiness on Earth.  
He said, "My dear, it's all over,"  
And sent Freddie to death.

There is no Mercury with us,  
But his immortal song  
Still lives with us, in our hearts.  
We know – show must go on!

#### PAUL McCARTNEY. INDEPENDENCE CONCERT

(My impressions)

##### Larysa Levchenko

It was a heavy rainy day,  
We were extremely wet,  
But crowds came to the main square,  
Because Sir Paul arrived there.  
And when the superstar appeared on the stage,  
The idle of the centuries, one of the famous Beatles,  
The rain stopped and we enjoyed his playing,  
Performing miracles from famous hits.  
His songs connected us with 60s,  
We were full of happiness and love,  
Performing hits with Paul McCartney  
As "Let It Be", "Can't Buy Me Love".  
We were overfilled with joy  
And begged for famous "Yesterday",  
And when Sir Paul began to sing it,  
We were united by this day.  
Oh, I believed in miracles of the day!

#### MUSICAL STYLES

##### Kirill Levchenko, a student

We are inspired by many things,  
And one of them is music.  
Hip-hop, soul, rap and R&B  
Are thought to be exclusive.  
Rap style was hated by establishment,  
Revealing soul of urban way of thinking,  
Chased by the police on the streets, –  
I sing about shift of linking.  
My baggy jeans and big sport shoes  
Help in ignoring sometimes rules.  
Enjoy the listening of R&B, –  
You'll realize what's life supposed to be  
With values, glorified in texts...  
We can produce the world's best!